

(Traducción informal)

MINISTERIO ENCARGADO DEL MAR Y DE LA PESCA
Dirección General de asuntos marítimos, de la pesca y de la acuicultura
Servicio de la pesca marítima y de la acuicultura sostenibles
Oficina de los asuntos europeos e internacionales

París, 23 de diciembre de 2024

Sr. Andrés Arens Hidalgo
Presidente de la Comisión Interamericana del Atún Tropical
[...]

Asunto: notificación por Francia del régimen jurídico internacional aplicable a los buques pesqueros de Polinesia que operan en la zona de solape entre la CIAT y la WCPFC.

Estimado Sr. Presidente,

Mediante carta fechada el 30 de junio de 2022, las autoridades francesas habían notificado a las Secretarías de la CIAT y de la WCPFC que aplicarían las medidas de conservación y ordenación de la WCPFC en la zona de solape CIAT-WCPFC durante el período entre el 1 de enero de 2022 hasta el 31 de diciembre de 2024.

En base a la Recomendación C-12-11, las autoridades francesas desean notificar a la Secretaría de la CIAT su decisión en cuanto a la ordenación de las poblaciones de atún en la zona de solape CIAT-WCPFC a partir del 1 de enero de 2025: los buques de la Polinesia francesa aplicarán las medidas de conservación y ordenación de la WCPFC cuando están pescando en la zona de solape.

Francia en nombre de sus territorios de ultramar seguirá cumpliendo con sus obligaciones declarativas, en cumplimiento de las reglas de la CIAT.

Esto se notificará también a la Secretaría de la WCPFC.

Atentamente,

El Subdirector adjunto de recursos pesqueros
(firma electrónica)

Arnold Rondeau



GOVERNEMENT

*Liberté
Égalité
Fraternité*

**Direction générale des affaires
maritimes, de la pêche et de
l'aquaculture**

Paris, le 30 juin 2022

*Service pêche maritime et aquaculture durables
Sous-direction des ressources halieutiques
Bureau des affaires européennes
et internationales*

Nos réf. :

Vos réf. : Courrier n°013763 du 7 décembre 2018

Affaire suivie par :

juliette.haziza@agriculture.gouv.fr

Le Directeur général des affaires maritimes,
de la pêche et de l'aquaculture

à

Mr Alfonso Miranda

Chairman of IATTC

8604 La Jolla Shores Drive

La Jolla, California 92037-1508

United States of America

Objet : France notification of the international legal regime applicable to Polynesian fishing vessels operating in the overlap area of the IATTC and the WCPFC

PJ : Recommandation IATTC C-12-11 ; Courrier n° 013763 du 7 décembre 2018

Dear Sir,

On the basis of Recommendation C-12-11, the French authorities wish to notify the IATTC Secretariat of their decision for the management of tunas stocks in the IATTC-WCPFC overlap area: French Polynesia vessels shall apply the conservation and management measures of WCPFC when fishing in the overlap area for the period from 1 January 2022 to 31 December 2024.

France on behalf of its overseas territories will continue to fulfill its declarative obligations, in compliance with IATTC rules.

This will also be notified to the WCPFC secretariat.

Yours sincerely,

Le Directeur général des affaires maritimes,
de la pêche et de l'aquaculture

Eric BANEL